

# 淡江大學102學年度第2學期課程教學計畫表

|   |   |      |                            |  |  |
|---|---|------|----------------------------|--|--|
| 課程名稱  | 西班牙文作文（一）   | 授課教師 | 陳小雀<br>CHEN<br>HSIAO-CHUAN |  |  |
|   | SPANISH COMPOSITION (I)   |      |                            |  |  |
| 開課系級  | 西語二C  | 開課資料 | 必修 下學期 2學分                 |  |  |
|   | TFSXB2C   |      |                            |  |  |
| 系（所）教育目標  |   |      |                            |  |  |
| <p>一、強化西語基礎能力及人文素養。</p> <p>二、培育具國際觀全方位的西語溝通人才。</p> <p>三、培育學生深造西語能力。</p> <p>四、培育學生自主學習能力。</p>  |   |      |                            |  |  |
| 系（所）核心能力  |   |      |                            |  |  |
| <p>A. 通過西語檢定考試B1等級的能力。</p> <p>B. 具備基本西班牙語之聽、說、讀、寫語言能力。</p> <p>C. 具備基本筆譯之能力。</p> <p>D. 具備西語國家文化、文學的知識。</p> <p>E. 具備商務、觀光等實務西班牙文知識。</p> |   |      |                            |  |  |
| 課程簡介  | <p>本課程介紹各種寫作技巧和方法，幫忙學生加強西班牙語文能力，學習如何以西班牙文書寫各種類型文章，包括表格、便箋、書信、散文等，達到具備基礎寫作能力。</p>  |      |                            |  |  |
|   | <p>This course is designed to improve the student's Spanish language skills in the area of writing, with a concentration on written communication. The course provides instruction and opportunities to write a variety of compositions in Spanish.</p> |      |                            |  |  |

## 本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

### 一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

### 二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                       | 教學目標(英文)  | 相關性  |          |
|----|--------------------------------|---|------|----------|
|    |                                |   | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 藉基礎寫作練習以增強西班牙語文能力，包括字彙、句型等之運用。 | Develop an adequate command of written language to improve knowledge of Spanish syntax to expand vocabulary and usage of idiomatic expressions. | C3   | ABCDE    |
| 2  | 練習各種書寫格式和文類。                   | Produce compositions in various formats and genres.   | C3   | ABCDE    |
| 3  | 增進西班牙文的寫作技巧，以達到溝通之目的。          | Develop communicative skills in Spanish.  | C3   | ABCDE    |
| 4  | 運用寫作工具組織匯整資料。                  | Employ writing tools for organize information.  | C3   | ABCDE    |

### 教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標                           | 教學方法             | 評量方法                |
|----|--------------------------------|------------------|---------------------|
| 1  | 藉基礎寫作練習以增強西班牙語文能力，包括字彙、句型等之運用。 | 講述、討論、賞析、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、報告、上課表現、出席率 |
| 2  | 練習各種書寫格式和文類。                   | 講述、討論、賞析、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、報告、上課表現、出席率 |
| 3  | 增進西班牙文的寫作技巧，以達到溝通之目的。          | 講述、討論、賞析、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、報告、上課表現、出席率 |
| 4  | 運用寫作工具組織匯整資料。                  | 講述、討論、賞析、實作、問題解決 | 紙筆測驗、實作、報告、上課表現、出席率 |
|    |                                |                  |                     |

**本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養**

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|--|
| ◆ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◇ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◇ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◇ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◆ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◇ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◆ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

**授課進度表**

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)  | 備註 |
|----|-------------------------|--|----|
| 1  | 103/02/17~<br>103/02/23 | Ejercicios   |    |
| 2  | 103/02/24~<br>103/03/02 | Textos breves: anuncios, avisos, notas, mensajes (1)             |    |
| 3  | 103/03/03~<br>103/03/09 | Control n. <sup>o</sup> 1 (1. <sup>a</sup> tarea de composición) |    |
| 4  | 103/03/10~<br>103/03/16 | Textos breves: anuncios, avisos, notas, mensajes (2)             |    |
| 5  | 103/03/17~<br>103/03/23 | Textos breves: anuncios, avisos, notas, mensajes (3)             |    |
| 6  | 103/03/24~<br>103/03/30 | La narración (1)   |    |
| 7  | 103/03/31~<br>103/04/06 | La narración (2)   |    |
| 8  | 103/04/07~<br>103/04/13 | Control n. <sup>o</sup> 2 (2. <sup>a</sup> tarea de composición) |    |
| 9  | 103/04/14~<br>103/04/20 | La narración (3)   |    |
| 10 | 103/04/21~<br>103/04/27 | 期中考試週  |    |
| 11 | 103/04/28~<br>103/05/04 | La descripción (1)   |    |
| 12 | 103/05/05~<br>103/05/11 | La descripción (2)   |    |

|              |   |  |  |
|--------------|---|--|--|
| 13           | 103/05/12~<br>103/05/18   | Control n. <sup>o</sup> 3 (3. <sup>a</sup> tarea de composición) |  |
| 14           | 103/05/19~<br>103/05/25   | La descripción (3)   |  |
| 15           | 103/05/26~<br>103/06/01   | Ejercicios   |  |
| 16           | 103/06/02~<br>103/06/08   | Ejercicios   |  |
| 17           | 103/06/09~<br>103/06/15   | Ejercicios   |  |
| 18           | 103/06/16~<br>103/06/22   | 期末考試週  |  |
| 修課應<br>注意事項  | 1. 每堂課點名，缺課三分之一者即扣考。<br>2. 作業請依授課進度表所註明的日期，按時繳交。<br>3. 報告或作業一律使用A4規格白紙繳交。   |  |  |
| 教學設備         | 電腦、投影機  |  |  |
| 教材課本         | Alvarez, Myriam y Alvarez Martinez, Maria Angeles, en Escritura, Madrid, Anaya, 2011 (2a ed.).  |  |  |
| 參考書籍         | Carmen Arnal, Araceli Ruiz de Garibay, Escribe en español, SGEL   |  |  |
| 批改作業<br>篇數   | 4 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)   |  |  |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 10.0 % ◆平時評量： % ◆期中評量： 30.0 %<br>◆期末評量： 30.0 %<br>◆其他〈作業成績〉： 30.0 %   |  |  |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a> 〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |  |